

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

December 28,
2025 & January
4, 2026
No. 54 & 1

CHRISTMAS & HOLY FAMILY SUNDAY

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127,
tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599
www.ourladyofczestochowa.com



Szczęśliwego Nowego
Roku 2026



Happy New Year 2026
God
protect
us!

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - office closed

Tuesday: 11:00 am - 5:00 pm

Wednesday, Thursday, Friday - 9:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Tu. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Wed.- Fr. 7:00 am (English); 7:00 pm (Polish)

First Fridays 6:00 pm - 7:00 pm - Adoration of the Blessed

Sacrament and Confession / Pierwsze piątki miesiąca

Adoracja Najświętszego Sakramentu i spowiedź.

Saturday 8:30 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

30 min. before Masses and on special request

30 min. przed Mszą lub na życzenie

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.

ZAKRYSTIA / SACRISTAN - KWIATY / FLOWERS

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv., Mrs. Beata Kozak



Our Lady of Czestochowa - Roman
Catholic Church

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej
Established A.D. 1893

655 Dorchester Ave., Boston, MA 02127

www.ourladyofczestochowa.com

tel. 617-268-4355; fax 617-268-4599



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarne i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS

OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - Pastor / Proboszcz, Guardian/
Gwardian

Fr. Andrzej Treder OFMConv. - Vicar / Wikary

Br. Łukasz Staniszewski OFMConv. - Zakrystian/Sacristian

KATECHECI / CATECHISTS

Anna Win-Leliwa (kl. 0,1), O. Jerzy Żebrowski (kl. 2),

Iwona Gajczak i Ania Bramowska (kl.4 i kl.5),

Małgorzata Liebig-Malupin (kl.7), Ania Bramowska (grupa młodzieżowa), Monika Danek (grupa młodzieżowa i koordynator);

Eugeniusz Bramowski, Urszula Boryczka, Danuta Daniels - zastępcstwa;

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Administrative assistant & Religious Education Coordinator

Mrs. Iwona Gajczak

Business manager - Ms. Connie Bielawski

ŚLUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist - Mrs. Marta Saletnik

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się! - Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid! - Franciscan Fathers

ACTIVITIES & ORGANIZATIONS

- ♦ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
Contact for renting the hall, tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment, tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ♦ **Ministranci / Altar Servers - Eugeniusz Bramowski,**
tel (biuro par.) 617-268-4355. Zapraszamy nowych kandydatów.
- ♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.**
Mr. Mark Szpak 617-861-1635
- ♦ **Szkoła Języka Polskiego im św. Jana Pawła II - John Paul II Polish Language School -** Mr. Jan Kozak, tel. 617-464-2485
- ♦ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy szkolno-parafialny**
Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir
Mrs. Marta Saletnik, tel. 857-212-7962
- ♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski, tel. 617-288-1649
- ♦ **Męska Grupa Żywego Różańca -**
Władysław Biernat, tel. 781-267-9946
- ♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society**
Mrs. Kasia Chludzińska, tel. 617-208-9491
- ♦ **Klub Polski / Polish American Citizens Club -**
Mrs. Stasia Kacprzak, tel. 617-436-2786; 617-816-0142

- ♦ **Kongres Polonii Amerykańskiej Wsch. Mass. / Polish American Congress of Eastern Mass / Klub Gazety Polskiej -**
Mr. Wiesław Wierzbowski, tel. 617-797-7596
- ♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater -**
Mrs. Barbara Bryś, tel. 781-275-3656
- ♦ **Biblioteka Polonijna -** Mrs. Beata Kozak, otwarta w 1 i 3 niedzielę miesiąca, po Mszy św. o godz. 11:00
- ♦ **Rada Parafialna / Parish Council:** Jan Kozak, Grzegorz Boryczka, Marcin Bolec, Daniel Chludziński, Monika Danek, Celina Warot, Ewa Niziołek, Alicja Sabbia, Arkadiusz Jankowski
- ♦ **Rada Finansowa / Finance Council:** Marcin Bolec, Grzegorz Boryczka, Anna Górską, Adam Śliwiak.
- ♦ **Wspólnota Ewangelizacyjna „Maranatha”-** spotkania w każdą środę, po mszy św. wieczornej, Ewa Niziołek, tel. 857-891-1389
- ♦ **Krakowiak Polish Dancers of Boston -** www.krakowiak.org;
contact@krakowiak.org, tel. 781-832-0962
- ♦ **Bingo -** Ms. Louise Durgin - 617-922-2277
- ♦ **Parish Seniors' Group -** Donata O'Donnell - 310-462-1942

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

WEDNESDAY, December 24, 2025 WIGILIA

4:00 PM (E) † Adam Ramusiewicz - Uncle Henryk and family

9:00 pm (P) **Pasterka dla dzieci**

† Zofia i Ambroży Przygocki, Piotr Janowicz - Córka i mama oraz brat z rodziną

12:00 am **Pasterka / Midnight Mass**

- Za Parafian / For Parishioners

THURSDAY, December 25, 2025 CHRISTMAS DAY

NO 8:00 AM MASS!!

9:30 am (E) † Edward Pijanowski, Mary, Stanley and John Kukla

- Pijanowski Family

11:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Jana Surowiec w dniu 85-tych urodzin - Rodzina

Friday, December 26, 2025 St. Stephen

7:00 am (E) † Edward (6th month memorial), Charles, Domenic Gentile - Davulis Family

7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Ewy w dniu urodzin - Mama

Saturday, December 27, 2025 St. John

8:30 am (P) † Grzegorz Chmieliński i zmarli z rodziny - Żona

4:00 pm (E) - For God's blessing and health for Allan - Self

7:00 pm (P) † Aleksandra Makarewicz (15R.) - Córka z rodziną

SUNDAY, December 28, 2025

The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph

8:00 am (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Kuby, Marka i Roberta z racji urodzin - Tata

9:30 am (E) - Thanksgiving Mass to Our Lady of Czestochowa and for the graces needed for Luna Germain - Self

11:00 am (P) † Lucy i Ronnie Willis oraz zmarli z rodziny Kuczyńskich - Halina Parol z rodziną

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

† Za Stanisławę Świtoń - Iwona z rodziną, Mirek i Marysia

† Jadwiga Suchan, Serafina Gienieczko - Siostra i córka z rodziną

Monday, December 29, 2025

7:00 am (E) † Stephen G. Brown (25th anniv.) - Brown, Bielawski and Townsend Families

8:00 am (P) O zdrowie i Boże błog. dla rodziny Sobieszek - Własna

Tuesday, December 30, 2025

7:00 am (E) † For Pope Benedict XVI (4th anniv.) - Parishioners

8:00 am (P) - For God's blessing for Giuseppe Anthony Davulis on his 2nd birthday - Davulis Family

Wednesday, December 31, 2025 St. Sylvester

7:00 am (E) † Alfred and Marion Baclawski - Family

7:00 pm (P) † Michael Cataldo Jr. - Karen Rolak

Thursday, January 1, 2026

Solemnity of Mary, The Holy Mother of God

8:00 am (P) † Kazimierz Pijanowski (SR.) - Żona

9:30 am (E) - Za Parafian / For Parishioners

11:00 am (P) † Anna i Jakub Biernat - Syn z rodziną

Friday, January 2, 2026 First Friday

7:00 am (E) - For God's blessing for newborn Oscar, his sister Alina and parents Paulina and Mariusz Jaworowski - Family

5:30 pm - Exposition of the Blessed Sacrament and the Holy Rosary / Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Różaniec

7:00 pm (P) † Stanisław Pazdyk - Żona z rodziną

Saturday, January 3, 2026

8:30 am (P) † Lech Sobieszek. - Rodzina

4:00 pm (E) † Evelyn Rolak, Adam Jankowski - Rolak Children

7:00 pm (P) - O zdrowie i Boże błog. dla Sylwestra Rogowskiego z racji imienin oraz o Boże błog. na cały Nowy Rok



- Kolega

Continued on page 5

INTENCJE NA STYCZEŃ

INTENCJA PAPIESKA - O modlitwę Słowem Bożym. Módlmy się, aby modlitwa Słowem Bożym była pokarmem dla naszego życia i źródłem nadziei w naszych wspólnotach, pomagając nam budować Kościół bardziej braterski i misyjny.

INTENCJA LOKALNA Módlmy się o większe zaangażowanie w modlitwę różańcową i powołania do męskiej grupy różańcowej.



PRALAT NIŻNIK W NASZEJ PARAFII

W uroczystość Świętego Szczepana, w drugi dzień Świąt Bożego Narodzenia, podczas Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, gościć

okolicznościowe kazanie. Serdecznie zapraszamy.

P.S. Po Mszy św. nasz gość będzie podpisywał swoją książkę.

PARISH OFFICE WILL BE CLOSED FROM DECEMBER 24, 2025 TO JANUARY 5, 2026. IN EMERGENCIES PLEASE CALL THE PARISH OFFICE.



CHRISTMAS SCHEDULE

WEDNESDAY, December 24, 2025

WIGILIA

4:00 pm (E)

9:00 pm (P) **Pasterka dla dzieci**

12:00 am **Pasterka / Midnight Mass**

THURSDAY, December 25, 2025

CHRISTMAS DAY

NO 8:00 AM MASS!!

9:30 am (E)

11:00 am (P)

FRIDAY, December 26, 2025

Saint Stephen

7:00 am (E)

7:00 pm (P) Msza św. w udziałem Ks. Józefa Niżnika



KOLEDA

Tradycyjnie po Świętach Bożego Narodzenia Kapłani odwiedzają rodziny naszej Parafii, błogosławiąc nasze domy i rodziny. Kolęda odbywa się na życzenie.

Prosimy o wcześniejszy kontakt z biurem parafialnym.

GORĄCO DZIĘKUJEMY

Weteranom **Marianowi Zięba i Janowi Surowiec** za naprawienie naszej maszyny do odśnieżania. Dziękujemy Bratu Łukasowi i Wszystkim tym, którzy pomogli nam w tegorocznej dekoracji naszego kościoła. Dziękujemy i Bóg Wam zapłaci!



NOWY ROK

KATECHETYCZNY

Rozpoczął się nowy rok katechetyczny.

W tym roku katecheza jest **w sobotę,**

bezpośrednio po Polskiej Szkole w

godzinach od 1:40 do 2:25 po południu.

Zapisy w biurze parafialnym. Zapraszamy!

BLESSING OF THE HOUSES. Traditionally after Christmas there is a possibility of blessing of our homes by our priests. If you are interested, please call the parish office for arrangement.



BOŻE NARODZENIE CIĄGLE ZMIENIA ŚWIAT

Boże Narodzenie to jedno z najważniejszych świąt chrześcijańskich, obchodzone na pamiątkę narodzin Jezusa Chrystusa jako Mesjasza i Zbawiciela. Jego obchody, ustalone na dzień 25 grudnia, mają wielowiekową historię i złożone znaczenie religijne, kulturowe oraz społeczne. Święto nie tylko upamiętnia wydarzenie sprzed dwóch tysięcy lat, lecz także odgrywa kluczową rolę w codzienności i kształtowaniu tożsamości współczesnych społeczności chrześcijańskich. Boże Narodzenie upamiętnia narodziny Jezusa Chrystusa, które chrześcijanie rozumieją jako moment, gdy Bóg stał się człowiekiem. To wydarzenie jest symbolem bliskości Boga wobec ludzi oraz zapowiedzią nadziei na zbawienie. Ustalenie daty święta na 25 grudnia miało nie tylko wymiar teologiczny, lecz także kulturowy – dzień ten wybrano w IV wieku, aby zastąpić pogańskie festiwale, jak rzymskie Saturnalia, i szybko przyjął się zarówno na wschodzie, jak i zachodzie świata chrześcijańskiego. W liturgii chrześcijańskiej Boże Narodzenie jest drugim najważniejszym świętem po Wielkanocy. Jego głównym przesłaniem jest tajemnica wcielenia – Bóg, przyjmując ludzkie ciało, zbliża się do całej ludzkości, co niesie za sobą przesłanie jedności, nadziei i odnowy. Święto to również zachęca do refleksji nad sensem życia, przemijaniem i wartością relacji międzyludzkich. Obchody Bożego Narodzenia zawsze poprzedza Adwent – czas oczekiwania i przygotowania duchowego, trwający od 23 do 28 dni, obejmujący cztery niedziele przed 25 grudnia. Adwent koncentruje się na wewnętrznej przemianie, modlitwie i refleksji, a także na praktycznych przygotowaniach do świętowania. Adwent jest okresem, w którym wierzący skupiają się zarówno na oczekiwaniu na narodziny Chrystusa, jak i na duchowym przygotowaniu się do Bożego Narodzenia. Rytuały adwentowe pomagają pogłębić znaczenie świąt poprzez stopniowe wejście w atmosferę radości i zadumy. **Boże Narodzenie ma szczególne znaczenie dla tożsamości religijnej i kulturowej chrześcijan, ale odgrywa również istotną rolę w szeroko pojętym życiu społecznym. Święto to nie tylko jednoczy rodzinę i społeczność wokół wspólnych wartości, lecz także pobudza do refleksji nad sensem istnienia, śmiercią oraz nadzieją na odkupienie. Radosny charakter Bożego Narodzenia splata się z momentami zadumy, tworząc przestrzeń do zatrzymania się i ponownego przemyślenia życiowych priorytetów.** Dla wielu osób Boże Narodzenie to okazja do zacieśniania więzi, wzmacniania poczucia wspólnoty oraz wyrażania wdzięczności. Dzielenie się opłatkiem, wspólne liturgie i spotkania rodzinne stają się swoistym rytuałem, który integruje ludzi i przypomina o wzajemnym wsparciu oraz trosce. Poprzez swoją symbolikę i tradycje, święto to również inspirowe do czynienia dobra i okazywania życzliwości innym. **Pamiętajmy, że dzięki Wcieleniu Syna Bożego każdy człowiek od momentu poczęcia ma nieskończoną godność i wartość.** Taką samą godność i wartość w oczach Boga ma zarówno dziecko poczęte w łonie matki, jak i człowiek dorosły,

człowiek umyslowo upośledzony i laureat Nagrody Nobla, żebrak i milioner. Taką samą godność i wartość ma Chińczyk, Polak, Żyd, Rosjanin, Niemiec itd. O godności człowieka decyduje jego człowieczeństwo, które jest świętością, ponieważ zjednoczony jest z nim Jezus Chrystus. Od momentu poczęcia aż do naturalnej śmierci każdy człowiek ma dane mu przez Boga prawo do życia i wolności sumienia. ***„Bóg przyszedł na ziemię. Przyszedł, aby odmienić losy ziemi. A jednak tylko prości pasterze, pouczeni przez aniołów, oddali Mu pokłon. Wielcy tego świata, mądrzy i wykształceni, nie rozpoznali Go, odrzucili swego Boga. Ten dramat powtarza się ciągle w historii ludzkości. Dokonuje się także w naszych czasach. Śpiewamy w kolędzie: A dzisiaj czemu wśród ludzi tyle leż, jeków, katuszy? Bo nie ma miejsca dla Ciebie w niejednej człowieczej duszy! Tak wielu On przeszkadza. Czasem można odnieść wrażenie, że nawet wśród tych, którzy uczestniczyli w adwentowych rekolekcjach, którzy wyspowiadali się w ostatnich dniach, a dziś przystąpią do Komunii św., są tacy, którzy nie rozpoznali do końca w tym Małym Dziecińcu swojego Boga. W okresie Bożego Narodzenia lubimy odwiedzać inne kościoły i podziwiać różne bożonarodzeniowe dekoracje. Dla wielu ludzi oglądających bożonarodzeniowe szopki ciekawszy staje się przysłowiowy aniołek, który śmiesznie kiwa głową, gdy się mu rzuci pieniążek, niż Nowonarodzony Król Wszechświata. A przecież to On jest tu najważniejszy. To przy Nim czuwa Jego Matka wraz ze św. Józefem. To do Niego przybyli Pasterze, a potem Mędrcy ze Wschodu. To On jest obiecany Zbawicielem świata. Ewangelista Jan przypomina nam, że na świecie było Słowo, a świat stał się przez Nie, lecz świat Go nie poznał. Ono przyszło do swojej własności, a swoi Go nie przyjęli. Wszystkim tym jednak, którzy Je przyjęli, dało moc, aby się stali dziećmi Bożymi. Przychodząc na spotkanie z Bożym Dzieciątkiem dziękujemy Mu za to, że stał się jednym z nas. Że stał się człowiekiem by nas obdarzyć życiem Bożym. Uczmy się od Maryi ufnej wiary i posłuszeństwa Bogu. Uczmy się zasluchania w głos Boży i dojrzałego, pełnego miłości macierzyństwa. Maryja, Matka Jezusa prosi małżonków, aby z miłością przyjąć każde nowe życie, które poczyną się pod waszym sercem. Otoczcie je serdeczną troskliwą miłością. Ojcowie uczcie się od Świętego Józefa dojrzałego ojcostwa. To on otoczył troskliwą opieką Maryję i jej nowonarodzonego Syna. Pamiętajmy, że autorytet Józefa całkowicie przeniknięty był posłuszeństwem Bogu i miłością do Maryi. Małżonkowie i narzeczeni uczcie się od Świętych Małżonków miłości małżeńskiej pięknej i czystej, bo tylko taka może być umocniona obecnością Chrystusa i rodzić piękne owoce. ***Zabierzmy dzisiaj Nowonarodzonego w sercach do naszych domów. Niech On gasi wszelkie spory, umacnia miłość, wyzwala z kajdan grzechu i napelnia nas prawdziwą Bożą radością. Nie zapomnijmy o Jezusie, gdy wróci codzienność, nie pozwólmy Mu odejść z naszego serca i z naszego domu.******

ZAZNACZ SWÓJ KALENDARZ / SAVE THE DATE:
Koncert kolęd/ Christmas carol concert -01/10/26, 5:15PM.
Parish 'Opłatek' - 01/11/26

BOŻE NARODZENIE I UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEJ RODZINY

Kolekty / Collections

Collection December 25 „Christmas offering - Retired Franciscans / Boże Narodzenie - Emerytowani Franciszkanie”.

Collection December 28 „Fuel collection / Na ogrzewanie”.

DONATIONS

Church donation by Dzygala and Delaney Families - \$100.

Donation for flowers by Polish Language School employees - \$100.

Donation in memory of baby Jackie and Scott MacPherson from mother Barbara Sidorowicz - \$168.

Donation in memory of Fr. Anthony Songin by B. Sidorowicz \$20.

**THANK YOU AND GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS HEARTS!**

Continuation from page 3

SUNDAY, January 4, 2026 The Epiphany of The Lord

8:00 am (P) † *Za zmarłych z rodziny Woźnica - Rodzina*

9:30 am (E) - *God's blessing, health and the gifts of the Holy Spirit for Mark and Robert on the occasion of their birthday - Mother*

11:00 am (P) † *Salomea i Stanisław Pazdyk - Zofia Foulis*

Monday, January 5, 2026

7:00 am (E) † *David Bielawski (10th anniv.) - Sister*

8:00 am (P) *Free Intention*

Tuesday, January 6, 2025

7:00 am (E) † *William Davulis Jr. (memorial of 46th birthday)*

- Family

8:00 am (P) † *Andrzej Hanus - Janina Modzelewska*

Wednesday, January 7, 2026

7:00 am (E) - *Za Parafian / For Parishioners*

12:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Stanisławy*

7:00 pm (P) - *O zdrowie i Boże błog. dla Eli, Ewy i Arka - Maranatha*

Thursday, January 8, 2026

7:00 am (E) † *Eleanor and Joseph Kalczyński - Bielawski Family*

† *Edward Gentile (memorial of 59th birthday) - Family*

7:00 pm (P) † *Jan i Aniela Duda - Wnuczka Gienia z rodziną*

Po Mszy św. nauczanie katechizmu

Friday, January 9, 2026

7:00 am (E) - *For God's blessing for families in Europe and America*

7:00 pm (P) † *Tadeusz Orłowski - Rodziny Mańczuk i Stocks*

Saturday, January 10, 2026

8:30 am (P) † *Za zmarłych z rodziny Puskiewicz - Rodzina*

Puskiewicz

4:00 pm (E) † *Bernadette Zyglewicz - Rosary Society*

5:15 pm Christmas Concert

7:00 pm (P) - *O zdrowie, dary Ducha Św. i opiekę Matki Bożej dla Natalii z racji urodzin - Rodzice*

SUNDAY, January 11, 2026 The Baptism of The Lord

8:00 am (P) † *Krystyna i Henryk Gosk - Synowa i wnuk*

9:30 am (E) - *For a safe delivery for Melissa - Parents*

11:00 am (P) † *Marianna Abramczyk (1R.) - Córka z rodziną Na misjach franciszkańskich zostanie odprowadzona Msza św. w intencji:*

† *Marek Pruchniewski (27R.) - Rodzina*



MÓDLMY SIĘ W INTENCJI POLSKI

Mamy świadomość, że dzisiejszy świat jest w wielkim kryzysie. Na naszych oczach

toczy się batalia między Siłami Dobra i Zła, Cywilizacji Życia i Cywilizacji Śmierci. Świat pogrążony jest w wojnach.

Każdego dnia giną ludzie i jest wiele cierpienia.

Nowonarodzony Syn Boży przychodzi na świat, aby przynieść nam pokój, jednak tak jak dwa tysiące lat temu, tak dzisiaj wielu ludzi odrzuca Jego miłość. Módlmy się w intencji naszej Oczyszczony, która od Chrztu Polski starała się być zawsze wierna Chrystusowi i Jego Katolickiemu Kościołowi. Módlmy się o pojednanie w polskim narodzie, o mądrość dla naszych przywódców i dla Wszystkich Polaków, gdziekolwiek żyją oni na całym świecie. Niech Maryja, Królowa Naszego Narodu, po raz kolejny wyprosi cud i uchroni naszą Ojczyznę. Módlmy się o to, aby jak wspominała Święta Siostra Faustyna z polskiej ziemi wyszła iskra wiary, która ochroni wiarę Chrześcijańskiej Cywilizacji Europy. Bądźmy dumni, że należymy do wielkiego polskiego narodu, z którego Bóg powołał tylu świętych i namiestnika Chrystusa na Ziemi, Św. Jana Pawła II.

ZAPRASZAMY NA PARAFIALNY OPLATEK

24 grudnia w naszych domach tradycyjnie obchodzimy Wieczernę Wigilijną. Tak samo w naszej Parafialnej Rodzinie przeżywać będziemy tę bożonarodzeniową radość, którą przynosi nam Jezus. Przeżyjmy miłe chwile z bycia razem, dzielenia się opłatkiem i śpiewaniem radosnych kolęd w naszej Parafialnej Rodzinie.. Zapraszamy na nasz Parafialny Oplatek ze smacznym obiadem, **w niedzielę 11 stycznia po Mszy św. o godz. 11:00.**

P.S. W biurze parafialnym są już do nabycia bilety w cenie \$35 (przy wejściu \$40), dzieci - 12-5 lat -\$10, 0-5 lat – bezpłatnie. Prosimy o upieczenie ciast i o fanty na loterię.



INVITATION TO OUR PARISH CHRISTMAS PARTY

On December 24, Christmas Eve, in our Polish Christian tradition we prepare 12 meatless dishes, and cover the table with a special white table cloth. As a reminder that Jesus was born in a stable, we put some hay under the table cloth. When everything is ready, and the children see the first star in the sky the special Christmas Dinner begins. We start our celebration by reading the birth story of Jesus from the bible. Later when sharing our Christmas wishes we share the Oplatek which reminds us of Jesus in the Eucharist. Very often parents and children attend the Christmas midnight Mass. Likewise, in our Parish Family, we will experience the Christmas joy that Jesus brings us. Let's enjoy moments of being together, sharing the Christmas wafer, and singing joyful carols in our Parish Family. We invite you to our Parish Christmas party. There will be a delicious meal and we will sing Christmas carols.. The Oplatek Christmas party will be Sunday, **January 11, after the Holy Mass at 11:00 AM.**

P.S. Tickets are already available in the parish office. The cost is \$35 for adults (\$40 at the door), children 5-12 pay \$10 and children 0-5 are free. We kindly ask for baked goods and items for the raffle. We ask those who are planning to come, to buy tickets ASAP because we need to know how much delicious food we should prepare. Don't miss it. You won't be disappointed!



CHRISTMAS GIFT FOR JESUS

Thank you very much to our children and all the other people who prepared special spiritual gifts for the Newly Born Baby Jesus. May He shower you and your families with all the graces needed. Thank you very much. Merry Christmas and a Happy New Year!

GRUPA MŁODZIEŻOWA

ZAPRASZA. Spotkania odbywają się w drugą sobotę miesiąca o godz. 3:00.

Opiekunem grupy jest O. Jurek. Spotkania grupy młodzieżowej przygotowują do dorosłego życia i uczą także odpowiedzialności za naszą parafialną Wspólnotę. Zapraszamy także bierzmowaną młodzież, aby mogła kontynuować swój rozwój duchowy i moralny, by wzrastała w łsce u Boga i ludzi. Pamiętajmy, że młodzież jest przyszłością naszej Parafii i Polonii.



BOŻONARODZENIOWE ŻYCZENIA

Na radosne święta Narodzenia się Chrystusa Pana, w roku Jubileuszu 800-lecia powstania Zakonu Franciszkańskiego, pragniemy złożyć Wszystkim rodakom najlepsze życzenia. Niech radość z przyjscia na świat Księcia Pokoju napelni prawdziwym szczęściem i ludzką życzliwością serca

naszych ukochanych dzieci, drogiej młodzieży, zatroskanych ojców i matek, gorliwych nauczycieli i wychowawców, ludzi chorych i samotnych, ... i każdego z nas. Niech zanim weźmiemy do ręki biały opłatek nasze serca i umysły przeniknie modlitwa św. Franciszka z Asyżu (autora pierwszej szopki w Greccio), która pomoże nam zrozumieć tajemnicę zbawczego wydarzenia. Niech Nowonarodzona Boża Dziecina pomoże nam Polakom przełamać raniące nas podziały. Niech modlitwa świętego Biedaczyny z Asyżu pomoże nam w procesie narodowego pojednania. Pamiętajmy, że proces ten rozpoczyna się w moim sercu! Z białym opłatkiem w rękę, w szczerości przed Bożą Dzieciną, módlmy się słowami Św. Franciszka:

O Panie, uczyn mnie narzędziem

Twojego pokoju!

Tam, gdzie panuje nienawiść,

niechaj się miłość;

Tam, gdzie jest prześladowanie,

niechaj daję przebaczenie.

Tam, gdzie jest błąd,

niechaj głoszę prawdę.

Tam gdzie jest wątpliwość,

niechaj utwierdzam wiarę.

Tam gdzie jest rozpacz,

niechaj budzę nadzieję.

Tam, gdzie jest smutek,

niechaj zwiastuję radość.

W przebaczeniu innym,

jest nam przebaczone.

W godzinę śmierci

rodzimy się do nowego życia

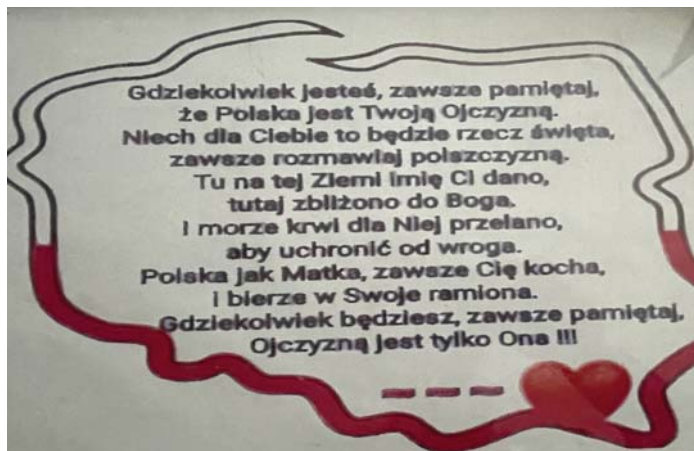
Z najlepszymi życzeniami dla Wszystkich Parafian i Polonijnych Organizacji z franciszkańskim „Pokój i Dobro” Wasi duszpasterze O. Jerzy Żebrowski, O. Andrzej Treder i Brat Łukasz Staniszewski.

WSZYSTKIM, RADOSNYCH

I BŁOGOSŁAWIONYCH ŚWIĄT

BOŻEGO NARODZENIA &

SZCZĘŚLIWEGO 2026 ROKU.



ŻYCZENIA URODZINOWE



Opromieniowani Bożą radością z narodzenia Chrystusa, pragniemy modlić się w intencji naszych Jubilatów **Beaty Kozak i Jana Surowiec**. Pan Jan obchodzi swoje urodziny w dzień Bożego Narodzenia, a Pani Beata w dzień Św. Sylwestra.

Jubilatom życzymy ogromu radości z narodzenia się Jezusa, dużo zdrowia, spełnienia najskrytszych marzeń i obfitości łask od Nowonarodzonej Dzieciny. Obojgu dziękujemy za piękny przykład chrześcijańskiej postawy i ofiarną, bezinteresowną pracę na rzecz naszej Parafii. Bóg Wam zapłać i Wszystkiego, co najwspanialsze. Gratulacje, dziękujemy i Bóg Wam zapłać!

CHRISTMAS WISHES

May the love of the newly born King of kings touch our hearts

May the Peace of God bring unity to our families and to the world.

May the spirit of Bethlehem simplify our lives and open us to others.

May the healing power of Jesus touch our sick and lonely people.

May the Wisdom of Jesus guide our children, youth, teachers, and our parents.

May the newly born Baby Jesus in very special ways bless our Pope, bishop, priests, altar servers, readers, our choir, our Sunday School teachers, and teachers of our school, all our Parishioners, members of Parish Council and all our Parish Religious Groups and Organizations, our wonderful children and our faithful youth, our parents, supporters of our parish and admirers of our beautiful church, all visitors to our church, our sick and lonely people, all people in need and in stress, our families, all employees of the parish and all the people who volunteer in so many ways to serve the parish and all the people of God.

KATECHIZM I SPOTKANIA BIBLIJNE

W drugi czwartek miesiąca, po wieczornej Mszy św. zapraszamy Wszystkich na nauczanie Katechizmu. Natomiast w każdy czwarty czwartek miesiąca, także w kościele, bezpośrednio po wieczornej Mszy świętej kontynuować będziemy spotkania biblijne. Spotkania prowadzi O. Andrzej. Zapraszamy!

Draw Close to Jesus

40 Encounters with the Savior for the Sacred Season of Lent

Heidi Chiavaroli

Draw Close to Jesus

Award-winning novelist Heidi Chiavaroli invites you to draw closer to Jesus this Lent. Through imaginative retellings, Heidi brings to vivid life the stories of forty people who encountered the Savior in the pages of Scripture.

Now Available for Preorder!

www.heidichiavaroli.com

EST. 1949

CAMP MARIST

NEW HAMPSHIRE

www.campmarist.org / (603) 539 4552

International, co-ed Catholic overnight camp for campers ages 6-16 years old.

FREE LESSON

- Singles or couples
- Wedding dances
- No experience needed
- Adults of all ages

ignisarts.com
 978-315-2940
 Billerica, MA

"Jesus Wept." John 11:35

It's not just a generator. It's a power move.

Receive a free 5-year warranty with qualifying purchase* - valued at \$535.

Call 617-841-4985 to schedule your free quote!

*Terms and Conditions apply.

GENERAC

Be prepared before the next power outage.

SOLAR BY JAZZI

\$0 OUT-OF-POCKET IF YOU QUALIFY!
 Visiting Your Area Soon!
 Scan Here

603-560-3999

SUNRUN INC. 1807210

Better Shelves. Custom Solutions.

Say goodbye to clutter and frustration—wherever it lives. From kitchens and pantries to bathrooms and laundry rooms, **ShelfGenie® custom pull-out shelves** bring smart, accessible storage to every space in your home.

FREE EXPERT DESIGN CONSULTATION

A \$250 VALUE

EVERYTHING WITHIN REACH™

a neighborly company

CHESTERTON ACADEMY OF THE IMMACULATE
 A Joyfully Catholic, Classical High School

OPEN HOUSE

January 7 2026 | 6:00pm- 7:30pm

25 Clinton Street, Framingham

Visit chestertonimmaculata.org

*Our priority application deadline is January 14

Schedule Now by Calling

1-855-625-9032

© 2025 ShelfGenie SPC LLC. All rights reserved. Locally owned and operated franchise. Offer valid at participating locations only. Limit one offer per household. *Applies to Classic and Designer line. EXP 1/31/2026. MA HIC License #165040

METRO ENERGY

www.metroenergyboston.com
FAMILY OWNED & OPERATED SINCE 1929
Quality Heating Oil
Discounts • Budgets • Heating • Cooling
641 E. Broadway • South Boston
(617) 268-4662

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

A Gift of Hope for Hurting Marriages

This Christmas, give your marriage the gift of healing and connection.

For over 35 years, Retrouvaille of New England has helped couples rediscover love, rebuild trust, and renew their commitment through a powerful, faith-based weekend experience.



Take the first step today.

MarriageHelpNewEngland.org



**rediscovery
retrouvaille**
building stronger marriages

Call us at
508-271-7155



All families are

Born to Thrive

Innovation in childcare



Providing top-notch childcare, private coaching, and premium products for your children.

857-200-8309 | www.btthrive.com



MURPHY
FUNERAL HOME
A Life Celebration® Home

Family owned and operated for four generations

Honoring.
Remembering.
Celebrating.

James T. Murphy

Thomas P. Murphy

1020 Dorchester Avenue, Dorchester, MA

617-265-9840 • tpmurphy77@gmail.com • www.jmurphyfh.com

RiverWorks
CREDIT UNION

Dedicated to our Members.
Invested in our Community!!!

617-436-1005

or visit: www.rwcu.com
256 Freeport St., Dorchester

The
New England
Carpenters
Union



The most important joint venture
in the construction industry.

nercc.org

AD SPACE AVAILABLE

617-779-3771

Greater Boston

The JUNKLUGGERS®

Junk Removal The Green Way

Boston's favorite ECO-FRIENDLY,
locally owned & operated junk removal
& furniture recycling company

617-431-8439

Service@Junkluggers.com

Boston Catholic **\$50**

Friends & Family **DISCOUNT** off
a Full Load, present bulletin at
time of purchase to driver

Peace, Love & Junk

"Jesus Wept." John 11:35



THE CATHOLIC SCHOOLS
FOUNDATION
We Change Lives.

GIVE THE GIFT OF EDUCATION THIS CHRISTMAS!

Help open doors for students in need and brighten
their futures with the blessing of a Catholic education.
Your donation is an investment in their future.



The Catholic Schools Foundation (CSF) is the largest K-12
scholarship granting organization in Massachusetts.
For more information, visit us at www.csfboston.org

 **clergytrust**

**SUPPORT OUR PRIESTS
THIS CHRISTMAS**

Your gift helps care for the
health and well-being of
priests in good standing.

Give today at
clergytrust.org

SCAN HERE for
Venmo, Google/
Apple Pay, PayPal
via Givebutter.



Are You Irish & Catholic?



Learn About the AOH:
Ancient Order of Hibernians.
Call (617) 575-9585 or email:

President.AOHDiv14@gmail.com

<https://www.facebook.com/aohdiv14>

